

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна
Харківський національний автомобільно-дорожній університет
Варшавський університет (Польща)
Загребський університет (Хорватія)
Стамбульський університет (Туреччина)



**ВИКЛАДАННЯ МОВ
У ЗАКЛАДАХ ВИЩОЇ ОСВІТИ
НА СУЧАСНОМУ ЕТАПІ
МІЖПРЕДМЕТНІ ЗВ'ЯЗКИ**

Тези XXVII Міжнародної
науково-практичної конференції

(5–6 червня 2025 року, м. Харків, Україна)

Електронний ресурс

Харків
2025

УДК 811: 378. 147 (063)

В 43

*Реєстраційне посвідчення УкрІНТЕІ МОН України
(посвідчення № 741 від 09 грудня 2024 р.)*

*Затверджено до розміщення в мережі Інтернет рішенням
Вченої ради Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна
(протокол № 12 від квітня 2025 року)*

Редакційна колегія: Домніч С. П. (відповідальний редактор),
Домніч С. П., Вялкова Н. Г. (технічний редактор)

Адреса редакційної колегії: 61022, Харків, майдан Свободи, 4,
Навчально-науковий інститут міжнародної освіти
Харківського національного університету
імені В. Н. Каразіна

Відповідальність за достовірність викладених фактів, аутентичність цитат, правопис, стиль, а також правильність списку використаних джерел несуть автори тез, які включені до електронної збірки.

В 43 Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки: Тези XXVII Міжнародної наук.-практ. конф. (5–6 червня 2025 року, м. Харків, Україна). [Електронний ресурс]. Харків: Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2025. (PDF 78 с.)
URI <https://ekhnuir.karazin.ua/handle/123456789/21682>

До електронного збірника включено тези доповідей, присвячені актуальним теоретичним питанням мовознавства та прикладним аспектам методики викладання мов у закладах вищої освіти. У матеріалах представлено результати досліджень науковців і викладачів української та англійської мов як іноземних, профільних дисциплін, які висвітлюють сучасні проблеми та інноваційні підходи до мовної освіти в Україні.

Проаналізовано новітні досягнення у сфері викладання іноземних мов та профільних дисциплін, зокрема психолого-педагогічні та лінгвістичні засади методики навчання, міжпредметну координацію, професійно орієнтоване навчання, а також лінгвокультурологічні аспекти викладання. Окрема увага приділена питанням дистанційної освіти, зокрема організації мовної та фахової підготовки в онлайн-форматі, а також аналізу проблем і перспектив такого навчання в умовах кризових ситуацій.

Тези містять аналітичні огляди впровадження мультимедійних технологій в освітній процес: створення дистанційних курсів, електронних підручників, навчально-методичних посібників, електронних словників, презентацій до занять, тестових матеріалів тощо. Окреслено типологію завдань у підручниках, принципи наступності та міжпредметної координації у викладанні мов та профільних дисциплін, а також інтеграцію цифрових ресурсів, інтернет-технологій, штучного інтелекту та сучасних технічних засобів у навчальний процес.

URI <https://ekhnuir.karazin.ua/handle/123456789/21682>

© Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2025.

Ministry of Education and Science of Ukraine
V. N. Karazin Kharkiv National University
Kharkiv National Automobile and Highway University
University of Warsaw (Poland)
University of Zagreb (Croatia)
Istanbul University (Turkey)



**LANGUAGE TEACHING AT HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS
AT THE MODERN STAGE**

INTERDISCIPLINARY CONNECTIONS

Abstracts of the XXVII International Scientific and Practical Conference

(June 5–6, 2025, Kharkiv, Ukraine)

Electronic resource

Kharkiv
2025

UDC 811: 378. 147 (082)

*Registration certificate UkrINTEI
(№ 741 Desember 09, 2024)*

*Approved for publication by the decision of the Scientific-methodical Council of V. N. Karazin
Kharkiv National University
(Protocol No 12, April 25, 2025)*

Editorial Board: Domnich S. P. (executive editor),
Domnich S. P., Vialkova N. G. (technical editor)

The editorial Board address: 61022, Kharkiv, Svobody sq., 4,
Institute of International Education for Study and Research
of V. N. Karazin Kharkiv National University

The authors of the theses included in the electronic collection are responsible for the reliability of the facts presented, the authenticity of quotations, spelling, style, as well as the correctness of the list of sources used.

Language Teaching at Higher Education Institutions at the Modern Stage.
Interdisciplinary Connections: Abstracts of the XXVII International Scientific and
Practical Conference. (June 5–6, 2025, Kharkiv, Ukraine). [Electronic resource].
Kharkiv: V. N. Karazin Kharkiv National University, 2025. (PDF 78 p.)
URI <https://ekhnuir.karazin.ua/handle/123456789/21682>

The electronic collection comprises abstracts of papers that explore current theoretical issues in linguistics and applied aspects of language teaching methodology in institutions of higher education. The contributions present research findings by scholars and instructors of Ukrainian and English as foreign languages, as well as specialized disciplines, highlighting contemporary challenges and innovative strategies in language education across Ukraine.

The collection examines recent developments in foreign language and subjects-specific instruction, addressing psychological, pedagogical, and linguistic foundations of teaching practices, interdisciplinary coordination, profession-oriented approaches, and linguocultural dimensions of language teaching. Particular emphasis is placed on issues related to distance learning – specifically, the organization of online language and professional training, along with critical evaluations of the challenges and prospects of such education under crisis conditions.

Several abstracts also offer analytical overviews of the integration of multimedia technologies into educational practice – including the development of online courses, electronic textbooks, instructional manuals, electronic dictionaries, classroom presentations, testing materials, and more. The volume outlines the typology of tasks in textbooks, principles of continuity and interdisciplinary coordination in teaching languages and specialized disciplines, as well as the integration of digital resources, internet technologies, artificial intelligence, and modern technical tools into the learning environment.

URI <https://ekhnuir.karazin.ua/handle/123456789/21682>

© V. N. Karazin Kharkiv National University, 2025.

3. Дементьева Т., Вознюк Г. Особливості передачі японських голосних звуків українською мовою: питання відповідників і «дифтонгів». *Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського*. Серія: Філологія. Журналістика. 2023. Т. 34(73), №. 5. С. 184–192.

4. Комарницька Т., Комісаров К. Сучасна японська літературна мова. Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. Т. 1. 320 с.

CASE-STUDY IN LANGUAGE EDUCATION: CROSS-CULTURAL ASPECT

Arakelian R.O., Nikitenko O.S.

*Ukraine, Odesa, South Ukrainian National Pedagogical University
named after K.D. Ushynsky*

Cultural differences have a huge impact on communication and are even more important when it comes to learning a foreign language during higher education. Language is comprehended through culture, so the latter is an important element of the process of learning it. Based on this, the phrases "intercultural" or "cross-cultural" (*a set of skills that allow a person to communicate effectively with someone from a different culture* [5]) competence today are the key concepts of Ukrainian linguistics and linguodidactics of the late 20th and early 21st centuries (F. Batsevich, A. Gudmanyanyan, P. Donets, V. Manakin, L. Morska, A. Palchikova, O. Pryshlyak, I. Tomashevskaya, N. Ushakova), fully consistent with the dominant trends in foreign science [see review 1: 62–65]. Due to the quickly increasing pace of globalization and informatization, which have been transforming the world for more than a decade, intercultural competence is becoming an increasingly important component of the content of language education every day. At the moment, there is already a sufficient number of various pedagogical technologies in the methodological arsenal: some are ideal for establishing correct pronunciation, some are well suited for replenishing vocabulary and developing grammatical skills, some for the formation of communicative competence, etc. [3].

Since we have focused on the study of background knowledge about the culture of the country of the studied language, it is difficult not to note the method of case technology, the essence of which is to create and solve a variety of life problems, stories and situations – cases – a method that combines and role-playing games, and situational analysis, and project methods. The most important advantage of this technology is that in the process of solving a certain situation, the emphasis is not on the reproduction and processing of existing knowledge, but "on the motivation for independent search and analysis of new information, including in the process of translation activity" [2: 106]. At the time of discussing the case, students process a huge number of information, try to find the best way out of the current situation, their paradigm of thinking changes, and someone else's experience is transferred to their personal [3: 124–130]. The above proves the fact that with the help of this method of

teaching, monoculturalism fades into the background: students change their personal picture of the world, values, concepts and views on the life that had previously been formed in the context of the same language and culture. There are a huge number of types of cases, however, given that our interest is devoted to intercultural competence, we will dwell in more detail on the most appropriate, so-called structured case. Its essence lies in the fact that students are given a certain model or a formula, as well as the minimum amount of information with the help of which they must find the optimal solution to the educational and communicative situation. It is important to keep in mind that the discussion of the case will require more time than just doing exercises and answering the teacher's questions.

Based on this, when organizing classes using case technology, we recommend adhering to the methodological advices from prof. Y.P. Surmin & colleagues, which were the result of there many years of experimental observations [4: 182–183]:

1. The discussion should be organized in large groups – this will help make the discussion easier and calmer. In order to correctly determine the time, you should take into account the complexity of the given situation. Unlike simple questions, complex texts require a lot of time to comprehend.

2. It is necessary not only to correctly set the goals and objectives of the discussion, but also to determine the necessary amount of time for its implementation. This will help students plan the discussion correctly. You cannot interfere in the discussion, but you can control it. Depending on the amount of time, it is possible to study a problem situation with some deviations from its topic. If there is not enough time, then you need to do everything to ensure that the discussion goes in a strictly planned direction.

3. It is important to take control of the most active students in order to prevent a lack of discipline. There is no need to slow down their thought processes, it is better to explain the importance of a tolerant attitude to other people's views and points of view. The most calm and passive students should be stimulated to discuss. For example, intentionally asking them questions about what they think about the problem, how, in their opinion, it is best to solve it.

4. If the given situation turns out to be difficult to understand, it is necessary to help students explain it in simple language, where it is necessary to translate individual words or phrases. It should be remembered that the teacher should direct to answers and motivate to decisions, but. In no case should you impose your views. At the end of the lesson, it is worth conducting a kind of reflection.

References:

1. Василенко О.В. Міжкультурна компетентність: поняття, структура, принципи та методи розвитку. *Освіта дорослих: теорія, досвід, перспективи*. 2022. Вип. 2(22). С. 59–67.
2. Горіна Ж.Д. Перекладацька діяльність як вид міжмовного та крос-культурного посередництва. *Збірник наукових праць Бердянського державного педагогічного університету*. Сер.: Педагогічні науки. Бердянськ: БДПУ, 2010. № 2. С. 102–108.
3. Методика навчання іноземних мов і культур: теорія і практика: підручник для студ. / за заг. ред. С.Ю. Ніколаєвої. К.: Ленвіт, 2013. 590 с.

4. Сурмін Ю.П. Ситуаційний аналіз, або Анатомія Кейс-методу / Ю.П. Сурмін, О.І. Сидоренко та ін.; за ред. Ю.П. Сурміна. К.: Центр інновацій та розвитку, 2002. 286 с.
5. Cambridge Dictionary. URL: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/cultural-competence?q=intercultural+competence> (дата звернення 25. 03. 2025)

PEDAGOGICAL ASPECTS OF MEDIA EDUCATION ACTIVITIES

Boieva E.V., Bosak N.F.

*Ukraine, Odesa, South Ukrainian National Pedagogical University
named after K.D. Ushynsky*

If until recently in the post-Soviet space the functioning of language in the field of mass media was studied by representatives of various areas of language science – stylistics, culture of speech, sociolinguistics, pragmalinguistics, linguopoetics (S. Bernstein, I. Beloded, V. Kostomarov, V. Kukharenko, N. Pilinsky, G. Solganik, G. Pocheptsov, S. Ermolenko, A. Taranenko, B. Norman, etc.), today in order to unite all these once separate areas, including those that study the language of mass media in Ukraine, a general discipline of "media linguistics" has been formed, which, according to L. Shevchenko and D. Sizonov, "in a dynamically changing world, he investigates the functional nature of the most powerful information sphere, which affects the processes of language development both by name and by the object of analysis" [5: 8]. Undoubtedly, the prerequisites for the formation of Ukrainian media linguistics should be considered the works of such well-known Western scientists as T. van Dyck, M. Montgomery, A. Bell, R. Fowler and others. Perhaps, those researchers who believe that media texts today constitute the core of modern audiovisual culture due to their undivided dominance in the information field of Ukraine and deserve closer attention and study from domestic linguodidactics are right. It should be noted that the pedagogical aspects of the phenomenon of mass communication in the theory and practice of the latest media are revealed in two directions: educational and applied. In education, we can trace two strongly interrelated trends: the enlightenment of the general population and the use of mass communication in the learning process. Applied aspects are more often implemented through the organization of special mass information projects addressed to children, adolescents or youth audiences. Also it is worth adding that one of the characteristic features of the educational impact of mass communication on children and youth is the transmission of norms and style of behavior, value guidelines mainly in a virtual-figurative artistic form.

Monitoring and evaluation of the effectiveness of various aspects of media literacy in the educational field (emotional intelligence, critical perception of information and analytical skills to assess its reliability and sources of dissemination (individual, organization, government structure, news agencies), ability to communicate effectively, safety on the Internet, participation in public life and

Тараненко В.В. ChatGPT ЯК ІНСТРУМЕНТ ДЛЯ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ: ІННОВАЦІЇ ТА ПРАКТИЧНЕ ЗАСТОСУВАННЯ.....	45
Уварова Т.Ю. ВАЖЛИВІСТЬ ІНТЕГРАЦІЇ ОСВІТНІХ ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСІВ У МОВНУ ПІДГОТОВКУ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ.....	47
Четверик В.К. ЧАТ-БОТИ ЗІ ШТУЧНИМ ІНТЕЛЕКТОМ В ОПТИМІЗАЦІЇ ДИСТАНЦІЙНОГО ВИВЧЕННЯ МОВ.....	49
Яценко А.А. ВИКЛАДАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ ЯПОНСЬКИМ СТУДЕНТАМ НА ПРОСУНУТОМУ ЕТАПІ НАВЧАННЯ.....	51
Arakelian R.O., Nikitenko O.S. CASE-STUDY IN LANGUAGE EDUCATION: CROSS-CULTURAL ASPECT.....	54
Boieva E.V., Bosak N.F. PEDAGOGICAL ASPECTS OF MEDIA EDUCATION ACTIVITIES.....	56
Viediernikova T.V. LINGUO-CULTURAL COMPETENCE AS AN INTEGRAL COMPONENT OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING.....	59
Kopylova O.V., Titarenko O.O. DEVELOPMENT OF PROFESSIONAL ORAL COMMUNICATION SKILLS IN FOREIGN STUDENTS OF ECONOMIC PROFILE.....	61
Mahdiuk O.V. THE USE OF TECHNOLOGIES FOR INTERCURRICULAR COORDINATION IN THE PROCESS OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING IN INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION.....	63
Maksym O.A., Yumrukuz A.A. THE MULTIMODAL NATURE OF AUDIOVISUAL TRANSLATION.....	65
Opryshko N.O. USING AI-POWERED TOOLS AS A METHOD TO SIMPLIFY LANGUAGE TRAINING IN TIMES OF CRISIS: ETHICAL ASPECT.....	67

Електронне наукове видання комбінованого використання
Можна використовувати в локальному та мережному режимах

**ВИКЛАДАННЯ МОВ
У ЗАКЛАДАХ ВИЩОЇ ОСВІТИ
НА СУЧАСНОМУ ЕТАПІ**

МІЖПРЕДМЕТНІ ЗВ'ЯЗКИ

Тези XXVII Міжнародної
науково-практичної конференції

(5–6 червня 2025 року, м. Харків, Україна)

Українською, англійською мовами

Відповідальний за випуск – С. П. Домніч
Комп'ютерна верстка, макет – С. П. Домніч, Н. Г. Вялкова

Підписано до розміщення 02.06.2025. Формат 60x84/16.
Гарнітура Times New Roman. Ум. друк. 3,95
Обсяг 1,8 Мб.

Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна
Харків, 61022, майдан Свободи, 4.
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 3367 від 13.01.2009 р.